

Section 3.—That any corporation, company, partnership, association, individual or employer of laborers, violating any of the provisions of this Act shall be deemed guilty of misdemeanor and upon conviction of any person or persons under the provisions of this Act they shall be punished by a fine of not less than fifty (50) dollars nor more than five hundred (500) dollars for each and every such violation, or by imprisonment for not less than ninety days nor more than six months in the jail of the district where the violation shall have been committed, or by both penalties, fine and imprisonment, in the discretion of the court.

Section 4.—That all laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 5.—That this Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, November 30, 1917.

[No. 43.]

AN ACT

TO ESTABLISH, DEVELOP AND MAINTAIN A PUBLIC PARK IN THE MUNICIPALITY OF SAN JUAN TO BE KNOWN AS "MUÑOZ RIVERA PARK."

Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:

Section 1.—That the Commissioner of the Interior is hereby instructed and directed to execute and sign a deed of cession and conveyance in favor of the Municipality of San Juan of a parcel of land belonging to The People of Porto Rico and located in the third zone of the *barrio* of Puerta de Tierra, measuring approximately 27.2 *cuerdas*, or an area of 10 hectares, 69 ares, 18 centares and 6 square decimeters, which parcel is bounded on the south by Ponce de León Avenue, formerly insular road number one; on the north, east and west by lands of the Federal Reservation. The deed of cession and conveyance shall state the metes and bounds shown on a plan of said parcel of land approved by the Executive Council of Porto Rico July 3, 1917.

Section 2.—That acceptance of the parcel of land referred to in section 1 of this Act carries with it the obligation on the part

Sección 3.—Toda corporación, compañía, sociedad civil, asociación, individuo o cualquier patrono de obreros que infringiere cualesquiera de las disposiciones de esta Ley, se considerará culpable de delito menos grave (*misdemeanor*), y convicta que fuere cualquier persona o personas en virtud de las disposiciones de esta Ley, serán castigadas con multa no menor de cincuenta (50) ni más de quinientos (500) dólares por cada infracción o con prisión por no menos de noventa días ni más de seis (6) meses en la cárcel de distrito en la cual se hubiere cometido la falta, o con ambas penas, multa y prisión, a juicio de la corte.

Sección 4.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 5.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada, en 30 de noviembre de 1917.

[No. 43.]

LEY

PARA ESTABLECER, FOMENTAR Y MANTENER UN PARQUE PUBLICO EN LA MUNICIPALIDAD DE SAN JUAN, P. R., QUE SE LLAMARA "PARQUE MUÑOZ RIVERA."

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Por la presente Ley se instruye y ordena al Comisionado del Interior para que otorgue y firme la escritura de cesión y traspaso a favor del Municipio de San Juan, P. R., de una parcela de terreno propiedad de El Pueblo de Puerto Rico, radicada en la tercera zona del barrio de Puerta de Tierra, y que mide aproximadamente 27.2 *cuerdas*, o sea una superficie de 10 hectáreas, 69 áreas, 18 centiáreas y 6 decímetros cuadrados, la cual parcela de terreno linda por el sur con la "Avenida Ponce de León," antes carretera insular No. 1, y por el norte, este y oeste con terrenos de la Reserva Federal, debiendo hacerse constar en la escritura de cesión y traspaso las acotaciones de rumbos y distancias que aparecen anotadas en un plano de la referida parcela, aprobado por el Consejo Ejecutivo de Puerto Rico en 3 de julio de 1917.

Sección 2.—La aceptación de la parcela de terreno a que se refiere la sección 1 de esta Ley, lleva consigo el compromiso, por parte

of the Municipality of San Juan to establish, develop, preserve and maintain permanently over the full extension of the aforesaid parcel of land a public park to be known as "Muñoz Rivera Park." At no time and under no pretext shall said lands or any part thereof be applied to a purpose other than that expressly determined in this Act.

Section 3.—That "Muñoz Rivera Park" shall be organized by a commission to be known as the Park Commission composed of seven members, to wit: The Commissioner of the Interior, the Commissioner of Agriculture and Labor, three councilmen designated by the Municipal Council of San Juan, the mayor and the engineer of the said city.

Section 4.—That within the ninety days following the date on which this Act takes effect, the Park Commission shall submit to the Municipal Council of San Juan a general plan or project of works including proper distribution and location of fences, promenades, plazas, roads, sidewalks, gardens, trees, monuments, including a statue of the patriot Luis Muñoz Rivera, fountains, buildings for recreation and for the service of said park, and such other works as may be adaptable to the purposes and which shall provide greater attraction to the public and specially to children.

Section 5.—That upon approval by the Municipal Council of San Juan of the general plan for the establishment of "Muñoz Rivera Park," the works shall be carried on periodically and shall be chargeable to an annual appropriation of not less than ten thousand (10,000) dollars, five thousand (5,000) dollars to be necessarily appropriated by the municipality in its annual budget and the other five thousand (5,000) dollars to be turned over annually by the Treasurer of Porto Rico to the Municipality of San Juan during ten (10) consecutive years beginning with the fiscal year 1918-19; Provided, That if within any fiscal year the item of ten thousand (10,000) dollars shall not have been totally expended the surplus remaining shall not be devoted to any other purpose and shall form part of a fund to be known as the "Muñoz Rivera Park Fund," to be expended in subsequent fiscal years.

Section 6.—That there is hereby appropriated the sum of fifty thousand (50,000) dollars from any funds in the Insular Treasury, not otherwise appropriated, to be delivered to the Municipality of San Juan for the purpose of carrying out the provisions of this Act, in annual installments of five thousand (5,000) dollars beginning with the fiscal year 1918-1919; *Provided*, That the Treasurer

del Municipio de San Juan, de establecer, fomentar, conservar y mantener permanentemente en toda la extensión de la referida parcela un parque público que se llamará "Parque Muñoz Rivera," sin que en ningún tiempo ni bajo pretexto alguno haya de darse al terreno ni a parte alguna del mismo una aplicación distinta que la que expresamente determina la presente Ley.

Sección 3.—El "Parque Muñoz Rivera" será organizado por una comisión que se llamará "Comisión de Parques," compuesta de siete miembros a saber: El Comisionado del Interior, el Comisionado de Agricultura y Trabajo, tres concejales designados por el Concejo Municipal de San Juan, el Alcalde y el Ingeniero de dicha ciudad.

Sección 4.—Dentro de los noventa días que sigan al en que empiece a regir esta Ley, la Comisión de Parques presentará al Concejo Municipal de San Juan un plan o proyecto general de obras, que comprenda la propia distribución y emplazamiento de las cercas, paseos, plaza, caminos, aceras, jardines, arboledas, monumentos, incluyendo la estatua del patricio Luis Muñoz Rivera, fuentes, edificios para diversiones y para los servicios del mismo parque y toda otra clase de obra que fuere adaptable al objeto y que hubiere de proporcionar el mayor atractivo para el público y especialmente para los niños.

Sección 5.—Aprobado que fuere por el Concejo Municipal de San Juan el plan general para establecer el "Parque Muñoz Rivera," se irán desarrollando las obras periódicamente con cargo a una partida no menor de diez mil (10,000) dólares anuales; cinco mil (5,000) dólares que obligatoriamente consignará el municipio en sus presupuestos anuales y otros cinco mil (5,000) dólares que el Tesorero de Puerto Rico entregará anualmente al Municipio de San Juan durante 10 años consecutivos a partir del año económico 1918-1919; *Disponiéndose*, que si dentro de un año económico cualquiera, no se hubiere gastado toda la partida de los diez mil (10,000) dólares, el sobrante que resultare no se dedicará a ningún otro objeto y pasará a formar un fondo que se llamará "Fondo para el Parque Muñoz Rivera," para ser invertido en los años económicos sucesivos.

Sección 6.—Se asigna al objeto de esta Ley la cantidad de cincuenta mil (50,000) dólares de los fondos del Tesoro Insular, no destinados a otros fines para que se entregue al Municipio de San Juan, con el propósito de llevar a cabo las disposiciones de esta Ley, en plazos anuales de cinco mil (5,000) dólares, a partir del año económico 1918-1919. *Disponiéndose*, que el Tesorero de Puerto Rico sólo

of Porto Rico shall only make delivery of said amounts after the Municipality of San Juan has included equal sums of money in its regular supplementary budgets to be expended on "Muñoz Rivera Park."

Section 7.—That all laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 8.—That this Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, November 30, 1917.

[No. 44.]

AN ACT

TO ADD A SECTION AFTER SECTION 71 OF "AN ACT RELATING TO SPECIAL LEGAL PROCEEDINGS," APPROVED MARCH 9, 1905, AND WHICH SHALL BE KNOWN AS SECTION 71 A, AND SHALL PROVIDE PROCEDURE FOR APPROVAL OF PARTITIONS INCLUDING ADJUDICATION OF PROPERTY IN PAYMENT OF DEBTS WHEN MINORS OR INCAPACITATED PERSONS ARE INTERESTED IN THE INHERITANCE.

Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:

Section 1.—That a new section is hereby added to "An Act relating to special legal proceedings," approved March 9, 1905, which shall be known as section 71 A, and shall read as follows:

"Section 71 A.—That whenever the partition of an inheritance is made wherein minors or incapacitated persons are interested, if property of the estate is to be adjudicated in payment of debts to heirs or others, the matter shall be submitted to the district court of competent jurisdiction for approval, and if said court, after hearing the *fiscal*, becomes convinced of the certainty of the debt and that the adjudication in payment of same is reasonable and just, it may approve such adjudication in payment of the debt without a public sale."

Section 2.—That all laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—That this Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, November 30, 1917.

hará entrega de estas cantidades después que el Municipio de San Juan haya incluido iguales sumas de dinero en sus presupuestos ordinarios o supletorios para ser invertidas en el "Parque Muñoz Rivera."

Sección 7.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 8.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días a contar de la fecha de su aprobación.

Aprobada, 30 de noviembre de 1917.

[No. 44.]

LEY

PARA INSERTAR UN ARTICULO DESPUES DEL 71 DE LA "LEY REFERENTE A PROCEDIMIENTOS LEGALES ESPECIALES," APROBADA EN 9 DE MARZO DE 1905, QUE SE CITARA COMO ARTICULO 71 A, DISPONIENDO EL PROCEDIMIENTO APROBATORIO DE LAS PARTICIONES QUE CONTENGAN ADJUDICACIONES DE BIENES PARA PAGO DE DEUDAS, CUANDO ESTEN INTERESADOS MENORES O INCAPACES EN LA HERENCIA.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Por la presente se agrega un nuevo artículo a la "Ley referente a procedimientos legales y especiales, aprobada en marzo 9 de 1905, el cual se denominará Artículo 71 A, y leerá como sigue:

"Artículo 71 A.—Siempre que se verificase una partición de herencia, en la cual hubiere interesados menores de edad, o incapaces, si se adjudicaren bienes de la herencia en pago de deudas, a herederos, o extraños; deberá someterse a la aprobación de la corte de distrito competente, y si ésta, con audiencia del fiscal, quedare satisfecha de la certeza de la deuda y de que la adjudicación en pago de la misma es razonable y justa, podrá aprobar dicha adjudicación en pago, sin necesidad de la subasta pública."

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se opusiere a la presente, queda derogada.

Sección 3.—Esta Ley empezará a regir noventa días después de su aprobación.

Aprobada, 30 de noviembre de 1917.